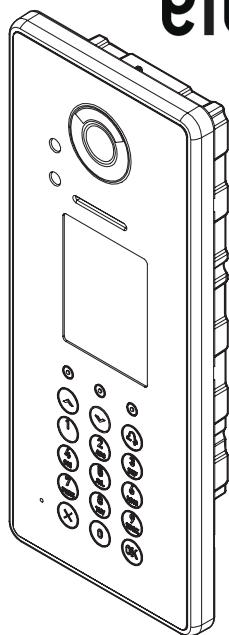


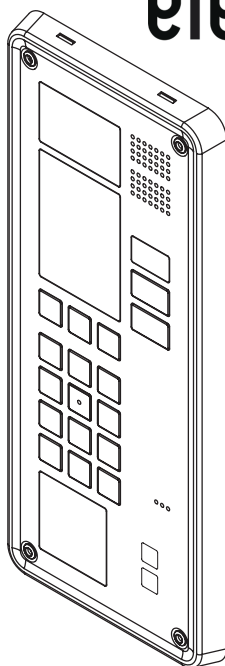
MODULO DI CHIAMATA ELEKTA ED ELEKTA STEEL
ELEKTA AND ELEKTA STEEL CALL MODULE

Sch./Ref. 1375/823 - 1375/824

elekta



elekta
steel



LIBRETTO UTENTE
USER MANUAL

ITALIANO

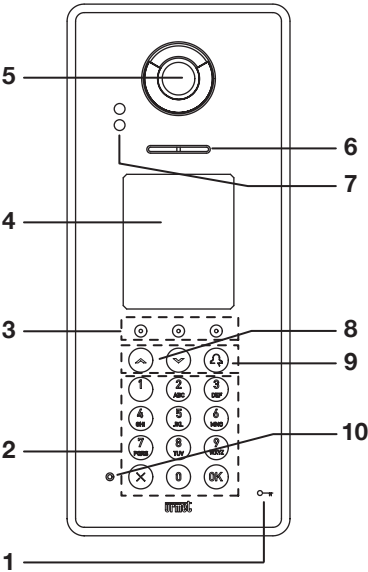
INDICE

1	DESCRIZIONE DEL MODULO DI CHIAMATA	3
2	CHIAMATA TRAMITE NOME	3
3	CHIAMATA A CENTRALINO (TELEFONO PRINCIPALE).....	6
4	APERTURA DELLA PORTA TRAMITE CODICE APRIPORTA.....	6
5	AUTOINSERZIONE	7
6	USO DEL MODULO DI CHIAMATA: CODICI SPECIALI	7
7	MANUTENZIONE	7

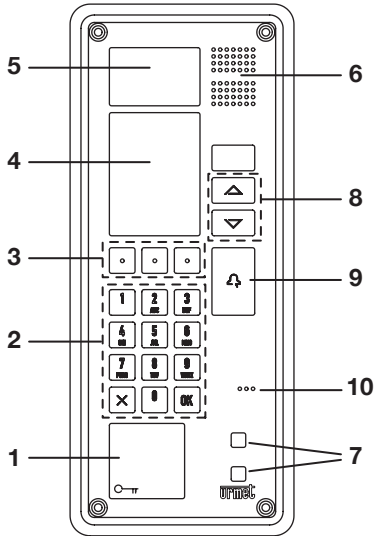
ENGLISH	8
----------------------	---

1 DESCRIZIONE DEL MODULO DI CHIAMATA

Sch. 1375/823 (mod. Elekta)





Sch. 1375/824 (mod. Elekta steel)



- 1 - Lettore chiavi transponder (futura implementazione)
- 2 - Tastiera
- 3 - Tasti contestuali che si configurano dinamicamente: l'icona sopra il tasto identifica la funzione disponibile
- 4 - Display a colori 320 x 240 pixel
- 5 - Telecamera con illuminazione a led
- 6 - Altoparlante
- 7 - Sensore IR di presenza
- 8 - Tasti di scorrimento
- 9 - Tasto di chiamata
- 10 - Microfono




2 CHIAMATA TRAMITE NOME

L'immagine a fianco mostra l'aspetto della schermata di partenza del modulo di chiamata.

 La voce "PER CENTRALINO PREMERE  " può non essere presente a seconda della configurazione dell'impianto.

 Per l'icona  vedere capitolo 5.



<p>Selezionare con i tasti ↓↑ il nome e premere il tasto  per effettuare la chiamata.</p> <p>È possibile velocizzare la ricerca con la tastiera. Dopo aver inserito i primi caratteri del nome, selezionarlo coi tasti ↓↑ dall'elenco e premere il tasto  per effettuare la chiamata.</p> <p>Il tasto C permette di cancellare eventuali errori di digitazione.</p> <p> <i>Tenendo premuto per più di 1s il tasto freccia ↓ o il tasto freccia ↑, l'elenco dei nomi scorre più velocemente.</i></p>	<div><div>SELEZIONA CON O TASTI PER CERCARE CHIAMARE CON</div><div>UNGARO</div><div>CHALLIER</div><div>DELAVAL</div><div>HICKEY</div><div>C</div></div>
<p>Durante la chiamata sul display appare la conferma di inoltro mostrata a lato.</p>	<div><div>iPerTALK</div><div>CHIAMATA IN CORSO...</div><div>C</div></div>
<p>Se il posto interno attiva la comunicazione, il modulo di chiamata entra in modalità di conversazione e sul display appare il messaggio di avviso mostrato a lato.</p>	<div><div>iPerTALK</div><div>CONNESSO CON</div><div>Utente 01</div><div>C</div></div>
<p>Quando il posto interno apre la porta (ingresso pedonale), sul display appare il messaggio di avviso mostrato a lato.</p> <p> <i>All'apertura del passo carraio non viene mostrato alcun messaggio.</i></p>	<div><div>iPerTALK</div><div>ENTRARE PREGO</div></div>


<p>Quando il posto interno interrompe la modalità conversazione, sul display appare il messaggio di avviso mostrato a lato.</p>	<div><div>iPerTAlk</div><div></div><div>CHIAMATA TERMINATA</div><div></div><div>C</div></div>
<p>Se il codice inserito è errato appare per 2 secondi una schermata con un messaggio di errore.</p>	<div><div>iPerTAlk</div><div></div><div>UTENTE NON TROVATO</div><div></div><div>C</div></div>
<p>Se il posto interno è impegnato in un'altra conversazione, dopo il messaggio di inoltro chiamata sul display appare il messaggio mostrato a lato.</p>	<div><div>iPerTAlk</div><div></div><div>OCCUPATO</div><div></div><div>C</div></div>
<p>Quando il posto interno rifiuta la chiamata, sul display appare il messaggio di avviso mostrato a lato.</p>	<div><div>iPerTAlk</div><div></div><div>CHIAMATA RIFIUTATA</div><div></div><div>C</div></div>



Se entro il tempo di attesa sgancio impostato da sistema il posto interno non risponde, sul display appare il messaggio di avviso mostrato a lato.

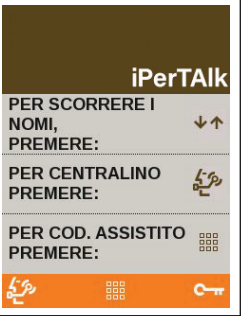


3 CHIAMATA A CENTRALINO (TELEFONO PRINCIPALE)

L'immagine a fianco mostra l'aspetto della schermata di partenza del modulo di chiamata.

Premere una volta il tasto  per essere messi in contatto con l'operatore (se l'impianto è stato opportunamente configurato).



 La voce "PER CENTRALINO PREMERE  " può non essere presente a seconda della configurazione dell'impianto.




4 APERTURA DELLA PORTA TRAMITE CODICE APRIPORTA

L'immagine a fianco mostra l'aspetto della schermata di partenza del modulo di chiamata.


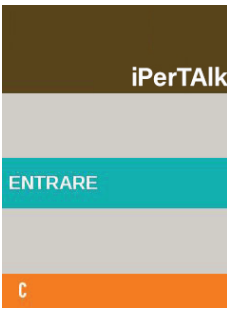
Premere una volta il tasto  .

 La voce "PER CENTRALINO PREMERE  " può non essere presente a seconda della configurazione dell'impianto.



Digitare il codice apriporta e confermare con il tasto **OK** o il tasto  .
Se durante la digitazione si commette un errore è possibile cancellare la cifra a sinistra del cursore con il tasto **C** del menù contestuale. Il tasto **X** (presente sulla tastiera) permette di tornare alla schermata di partenza.

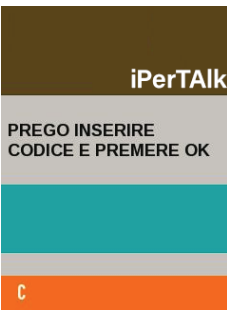


<p>Se il codice inserito è errato appare per 5 secondi una schermata con messaggio di errore.</p>	
<p>Se il codice inserito è corretto, si aprirà la porta associata al codice apriporta inserito e verrà visualizzato il messaggio ENTRARE.</p>	

5 AUTOINSERZIONE

Dai videocitofoni MAX Sch. 1375/825 è possibile attivare la telecamera del posto esterno (se l'impianto è stato opportunamente configurato). Con la semplice autoinserzione non vengono accesi i led della telecamera. Se dal videocitofono Sch. 1375/825 si preme il tasto fonia per iniziare una conversazione audio/video si accendono anche i led della telecamera. In entrambe le modalità è possibile aprire entrambe le porte. È possibile effettuare la prestazione anche attraverso i terminali telefonici collegati al sistema (audio/video se il terminale telefonico gestisce anche il video es. Sch. 1375/815, oppure solo audio per i terminali che gestiscono solo audio es. 1375/815, 1375/810, BCA ecc...). In questo caso, i led del posto esterno si accenderanno subito e l'audio sarà subito bidirezionale. La prestazione di autoinserzione è descritta in dettaglio sul **libretto di installazione e configurazione** di iPerTALK.

6 USO DEL MODULO DI CHIAMATA: CODICI SPECIALI

<p>Premere in sequenza (velocemente) i tasti 0 e X (presenti sulla tastiera). Appare una schermata dove è richiesto di inserire il codice speciale per l'attivazione del relè attuatore se opportunamente configurato nell'impianto.</p>	
--	--

7 MANUTENZIONE

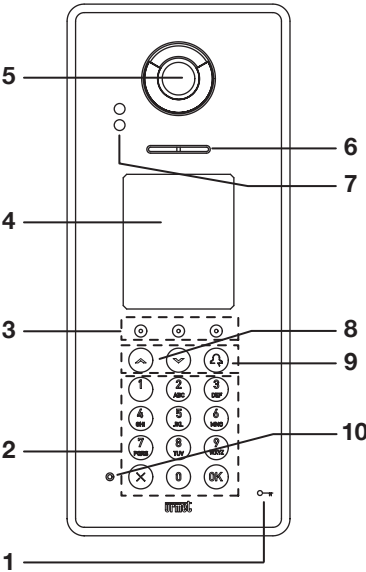
Pulire il display e la protezione della telecamera con un panno leggermente umido. Non usare prodotti abrasivi, solventi o soluzioni saponose.

INDEX

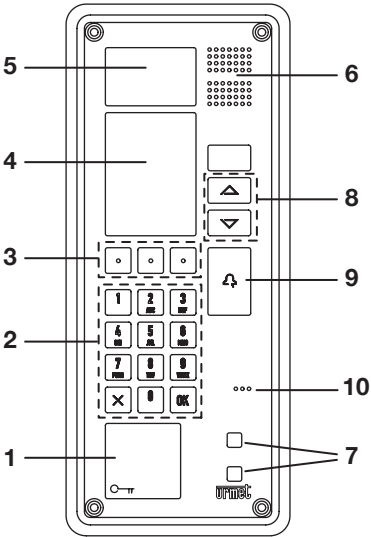
1	CALL MODULE DESCRIPTION	9
2	CALL BY NAME	9
3	CALL TO SWITCHBOARD (MAIN TELEPHONE)	12
4	OPENING THE DOOR USING A DOOR CODE.....	12
5	AUTO-INSERTION	13
6	HOW TO USE THE CALL MODULE SPECIAL CODES.....	13
7	MAINTENANCE.....	13

1 CALL MODULE DESCRIPTION

Ref. 1375/823 (mod. Elekta)





Ref. 1375/824 (mod. Elekta steel)

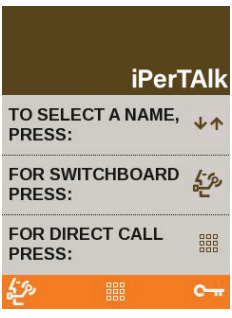




- 1 - Transponder key reader (future implementation)
- 2 - Keypads
- 3 - Short-cut keys can be dynamically configured: the icon above the key identifies the function available
- 4 - Colour display, 320 x 240 pixel
- 5 - Camera with LED lighting
- 6 - Speaker
- 7 - IR presence sensor
- 8 - Scroll buttons
- 9 - Call button
- 10 - Microphone


2 CALL BY NAME

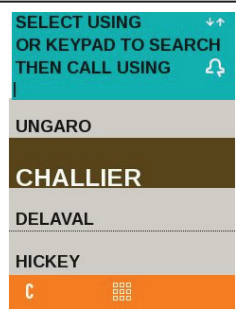
The home page of the call module is shown here by the side.

- The voice "FOR SWITCHBOARD PRESS  " may not be present, depending on the system configuration.
- For  icon see chapter 5.

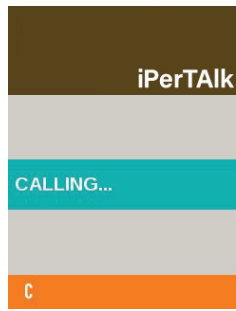


Use the keys to select **↓↑** the name and press the  key to make a call.
 The keypad can be used to make the search faster. Enter the initials of the name, select the name from the displayed list using the **↓↑** buttons and press the  button to make the call.
 Press **C** to delete any mistakes made while keying in.

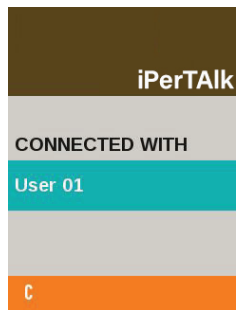
 Press the **↓** arrow key or the **↑** arrow key for more than 1s to speed up the scrolling of the list of names.



During the call, the confirmation of call forwarding shown by the side will appear on the display.



If the communication is activated on the apartment unit, the call module will enter conversation mode and the message shown by the side will appear on the display.



The warning message shown by the side will appear when the conversation is stopped by the apartment unit.

 When the garage gate is opened, no message appears.




<p>The warning message shown by the side will appear when the conversation is stopped by the apartment unit.</p>	<div><div>iPerTAlk</div><div>CALL TERMINATED</div><div>C</div></div>
<p>A page containing an error message will appear for 2 seconds if an incorrect code is entered.</p>	<div><div>iPerTAlk</div><div>USER NOT FOUND</div><div>C</div></div>
<p>If the apartment station is busy in another conversation, the message shown by the side will appear on the display.</p>	<div><div>iPerTAlk</div><div>BUSY</div><div>C</div></div>
<p>The warning message shown by the side will appear when the apartment unit refuses the call.</p>	<div><div>iPerTAlk</div><div>CALL REFUSED</div><div>C</div></div>

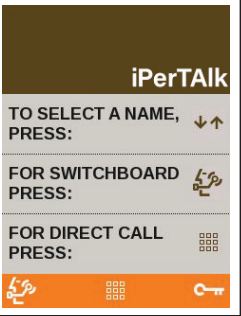
If our apartment station does not respond within the timeout set by the system, the warning message shown by the side will appear on the display.




3 CALL TO SWITCHBOARD (MAIN TELEPHONE)

The home page of the call module is shown here by the side.
Press the  once to contact the operator (if the system was configured with this option).

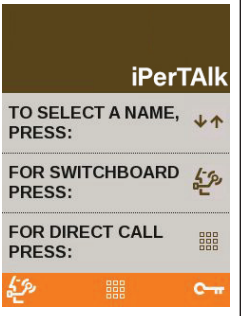
 The option “FOR SWITCHBOARD PRESS  ” may not be present, depending on the system configuration.




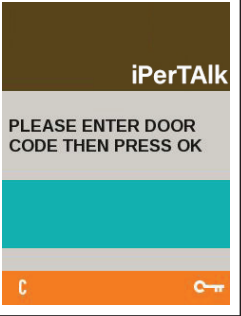
4 OPENING THE DOOR USING A DOOR CODE

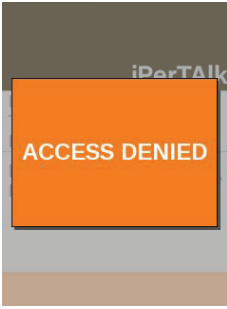
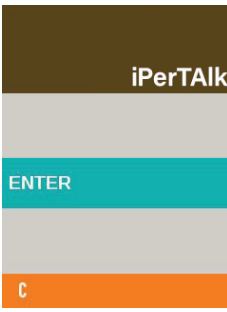
The home page of the call module is shown here by the side.
Press the  button once.

 The option “FOR SWITCHBOARD PRESS  ” may not be present, depending on the system configuration.



Enter the door opener code and press **OK** or the  key to confirm.
Press **C** on the short-cut menu to cancel the digit to the left of the cursor if you make a mistake. Press the **X** button (on the keypad) to go back to the home page.

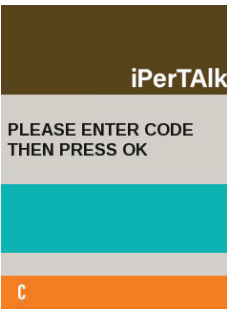


<p>A page containing an error message will appear for 5 seconds if an incorrect code is entered.</p>	
<p>If the code entered is correct, the door associated with the door opener code entered will open and the message ENTER will be displayed.</p>	

5 AUTO-INSERTION

On the MAX Ref. 1375/825 video door phone it is possible to activate the door unit camera (if the system has been suitably configured). With simple auto-insertion, the camera LEDs are not turned on. The camera LEDs will light up when the button to start an audio-video conversation is pressed on the video door phone Ref 1375/825. It is possible to open both doors in both modes. It is also possible to perform the service via the telephone terminals connected to the system (audio-video if the telephone terminal also implements the video function, e.g. Ref. 1375/815, or audio only for the terminals which manage audio only, e.g. Ref. 1375/815, 1375/810, BCA etc.). In this case, the LEDs of the door unit will light up immediately and the audio will be immediately bidirectional. The auto-insertion function is described in detail in the **iPerTALK installation and configuration manual**.

6 HOW TO USE THE CALL MODULE SPECIAL CODES

<p>Press the keys X and 0 (on the keypad) quickly in sequence. A screen will appear requesting that the special code be entered for the activation of the actuator relay if appropriately configured in the system.</p>	
---	--

7 MAINTENANCE

Clean the display and the protection over the camera with a slightly damp cloth. Do not use abrasive products, solvents or soapy solutions.

DS 1375-025

URMET S.p.A.
10154 TORINO (ITALY)
VIA BOLOGNA 188/C
Telef. +39 011.24.00.000 (RIC. AUT.)
Fax +39 011.24.00.300 - 323

urmet

LBT 20766

Area tecnica
servizio clienti +39 011.23.39.810
<http://www.urmet.com>
e-mail: info@urmet.com